

### Sprachrede des Allgemeinen Deutschen Sprachvereins.

**Margueritenstag.** Da hätten wir einmal wieder eine herrliche Verehrung der deutschen Sprache: Margueritentag! Wie vornehm das klingt, nicht wahr? Es geht doch nichts über das Französische! Und wie einsältig und geschmacklos würde Maßliebchenstag klingen, gelt? Oder gar Bucherblumtentag oder Lautenschönentag oder — Gänseblümchentag? Wie dumm, lächerlich, albern — gegenüber dem „eleganten“ Margueritentag; es liegt so etwas Ichweiznichtwie darin, so etwas Unausgesprochenes (was ist nicht auf das u allein bezieht)! Die Schriftleitung), na kurz — man fühlt den „wohlütigen Zweck“ gleich heraus. Auf deutsch lädt sich das eben nicht sagen, die deutsche Sprache ist falsch, herzlos, gefühllos: sagten denn etwa Blumentag, Spendetag, Varmherzigkeitstag wirklich dasselbe wie Margueritentag? — Aber, Leser und Leserinnen, fragt einmal euer deutsches Herz: sagt

es auch nicht: „Doch“? und zumal, wenn auch anders Blumen verkauft werden als Bucherblumen? — Und wenn es nur Margaretenblumen wären? Ein gewisser großer deutscher Dichter lädt in einem nicht ganz unbekannten Stück ein deutsches Mädchen keine Marguerite zerstören, um abzuzählen „Er liebt mich — liebt mich nicht“, sondern eine „Sternblume“. Und bei all diesem Reichtum an deutschen Namen benennen deutsche Frauen diese Blume französisch!

### Herrenlose Erbschaften.

Untere Nebaktion nach untenen Abkommen abtreten gegen Entsendung von 50 Pf. in Werten für entstehende Vorsteuern und Schreibstellen. Wenn Anfragen ist die bestehende Nummer beizufügen.

14. Eine Erbschaft liegt bereit für Nachkommen und Verwandte des am 17. März 1910 zu Altona verstorbenen Klempners Oskar Albert.

15. Eine Erbschaft liegt bereit für Verwandte des am 7. Dezember 1856 zu Ahrensburg geborenen, am 13. Oktober 1908 zu Hamburg verstorbenen ledigen Asmus

Hinrich (Heinrich) Friedrich Ros. Er war ein Sohn des Arbeiters Joachim (Johann) Heinrich (Heinrich) Ros und dessen Frau Dorothea Johanna, die eine geborene Seerdt war. Der Vater war vorher verheiratet mit einer Anna Christina Reimers. Aus dieser Ehe stammen ein Friedrich Hinrich Ros, der im Jahre 1864 angeblich verheiratet in Lübeck gelebt haben soll, und ein Joachim Hinrich Ros. Diese wie deren Nachkommen sind ebenfalls erberechtigt.

16. Eine Erbschaft liegt bereit für Verwandte des am 28. März 1815 geborenen, am 8. April 1888 zu Sulzbach verstorbenen ledigen Marianne Miflos.

17. Birka 900 Mark liegen bereit für Verwandte und Nachkommen des am 3. Juni 1910 zu Biederungendorf, Kreis Schweidnitz, verstorbenen Invalidenrentners Karl Vohl. Er war ein Sohn von Christian Vohl zu Schönbrunn, Kreis Schweidnitz, und seiner Frau Katharina, die zuletzt in Kunzendorf wohnte.

### Schramm & Echtermeyer, Dresden

Landhausstr. 27

Seestr. 18 (Ministerhöfe)

Pirnaische Str. 2

ca. 600 Sorten Cigarren

von 4 Pfg. an.

300 Sorten Zigaretten. Rauchtabake

Reelle Bedienung zu anerkannt billigsten Preisen.



#### Piano-Fabrik Jos. Kulb Dresden-A.

Gegr. 1843. Fernruf 7795.  
Magazin: Riechelstr. 15, I.  
ständiges großes, reichhaltiges Lager anerkannt vorzügl. Flügel u. Pianinos in allen Stil- u. Hölzarten. Billigste Preise. Güte, Bedingungen Verkauf, Tausch, Miete. Gespielte Instr. stets am Lager. Spezialität: Anfert. modern. Pianinos, zu Wohnungs-Einrichtungen passend, bei billigster Preisberechnung.

#### Elektr. Lichtbäder, auch Teillichtbäder,

Diana-Bad Dresden, Bürgerwiese 22



### Schäfer & Schaffranek

Fernsprecher 4674 Dresden-A. Freiberger Straße 28

Liefern waggonweise zu Original-Werkpreisen:  
Böhmisches Braun-, Sächsische und Oberdeutsche Steinkohlen,  
Anthrazit, Sächsische und Senftenberger Brikette,  
Schlesischen Hüttenkoks verschiedenster Qualität, bestes und  
billigstes Material für Zentralheizungen von Kirchen,  
Schulen, Gärtnereien u. ....

### Paul Rother

Maler und Lackierer  
Inh.: Emma verm. Rother  
Dresden-A., Bürgerwiese 22  
14 Dianabad.

### ff. fleisch- und Wurstwaren

Curt Mertzsching

Dresden-Str., Bittenbergerstr. 79.

### Leipzig □ B. Kösters □ Leipzig

Sebastian-Bach-Straße 39/41, II.  
Anfertigung feinster Herren- und Damen-Moden  
zu soliden Preisen, auch bei Selbstlieferung der Stoffe.

80

In der feierlichen Stille wichen sich die Christen in diesem Augenblick auf die Knie, ihre Hände falten sich, die Augen blicken sehnsüchtig und voll heiterer Liebe auf das Brot und auf den Kelch, die der Priester in Händen hält und den Gläubigen zeigte.

Dieser Anblick war so überwältigend, daß selbst Bissula, die Barbarin, das Haupt beugte.

Dann klangen wieder die süßen Lieder, bald voll Jubel, bald wie inniges Flehen, wie ein heißes Ruf nach Trost und Ruhe.

Und zuletzt kam ein überwältigender Augenblick: der Bischof stand an dem Altar, in goldstrohendem Gewande, das Haupt bedekt von einer Helmkrone, wie sie Bissula noch nie erschaut hatte, denn ein goldenes, funkelnches Kreuz war die Helmzier! — das Gesicht dem Volke zugewendet. Er breitete die Arme aus, alle wichen sich die Knie, und dann klang seine mächtige Stimme durch die geheiligte Halle:

„Benedicat vos omnipotens Deus . . .“

„Es segne euch der allmächtige Gott! . . .“ Der Thor und die Knieenden antworteten mit einem lauten freudigen „Amen! Amen!“, das donnernd durch die Basilika klang, wie ein jauchzender Juruf frommer Gottesstreiter, eines heiligen Heeres an den königlichen Heerführer!“

Bissula lauschte diesen Tönen wie einer Offenbarung, aber ihre Herzgewonne kannte keine Grenzen mehr, als jetzt die Sänger einen Lobgesang anstimmten, wie er noch niemals vernommen worden.

„Te deum laudamus,“ klang es stark und mächtig wie ein heiliges Siegeslied, wie das laute Aufjauchen aus befreiter, froher Menschenbrust.

„Te dominum confitemur . . .“ antworteten die Knaben mit ihren Silberstimmen. Und wie ein ewiges Lied klang es fort, bald von den Knaben, bald von den Männern gesungen, in brausenden Wechseltönen.“

Es war der ambrosianische Lobgesang, der die Herzen zu jauchzender, heiliger Begeisterung brachte.

Dann war die Feier zu Ende, die Christen drängten zum Ausgänge. Bissula hatte ihr furchtbares Vorhaben beim Kublje dieser himmlischen Herrlichkeit vergessen; der heilige Gesang hatte sie dermaßen begeistert und mit Jubel erfüllt, daß sie die Augen nicht losreichen konnte von dem strahlenden Altar, von den flimmernden Lichtern, die wie goldene Sterne aus den Weihrauchwolken hervorlängten. Immer hätte sie so schauen und hören mögen.

Da fühlte sie sich hart am Arm gefaßt und fortgezogen. „Komm,“ flüsterte Laeta, „auf zur Tat!“

Bissula zuckte zusammen, ein leiser Wehbeschrei klang aus ihrem Munde. Tiefes Weinen in der Brust folgte sie der rachsüchtigen Römerin.

\* Das Lebzeum wird dem hl. Ambroßus zugeschrieben; zwar fehlen feste Beweise, aber erwähnt ist doch die Mailänder Gesangsakademie in jener Zeit in ähnlicher Weise. Und sogar der Name vorherrschend wurde. Ambroßus war es auch, der zuerst in Mailand den liturgischen Tempelgesang nachahmte, indem er die Weihrauchfeife einführte, ausgestattet mit liturgischer Abendmahl und Wein, erfüllt mit heiligem Geiste. Die musikalische Wirkung war deutlich neu und ergriffend, d.h. der hl. Ambroßus davon zu Tränen gerührt wurde.

Von den glänzenden Höhen des Kapitols herab klang über ganz Rom der Siegesruf: „Christus vincit! Christus regnat! Christus triumphat!“

Und die Lüfte nahmen den Siegesruf auf, trugen ihn durch alle Straßen und Gassen der Stadt, durchs ganze Land, über Länder und Meere hinweg und hinzu in die ganze Welt!

Der große Tag brach an. Der Himmel selber schien heute der Welt ein herrliches Fest gerüstet zu haben — er strahlte in leuchtendem Blau, war voll Klarheit, voll Sonne und Schönheit. Die ganze Stadt war in Glanz und Licht gehüllt, in das Festgewand der Freude.

Frohe Menschen, festlich gekleidet, drängten sich seit dem frühesten Morgen in den Straßen, umlagerten die Kirchen und bildeten Spalier am Wege, den der Kaiser nehmen würde. —

Am gleichen Morgen hatte sich unvermutet die Türe des kleinen Ge- maches geöffnet, in dem Bissula gefangen gehalten war. Gedarbt hatte sie nicht — denn jeden Morgen, wenn sie erwachte, hatte sie Speisen in Menge gefunden, nebst kostlichem Wein. Und sie war dabei nie erwacht, sie hatte immer so fest geschlafen, daß sie sich darüber wunderte. Daß es so viel Mohn in der Nähe Roms gab, dessen brauner Saft sie betäubte, daran dachte die Arglosigkeit nicht. —

Als sie sich frei fühlte, verließ sie mit raschen Schritten die Zelle — und sah sich Laeta gegenüber. Ehe sie ihrem Born über die Treulose Ausdruck geben konnte, fing Laeta zu weinen an. „Verzeihe mir,“ sagte sie, „ich konnte nicht anders handeln. Du mit deinem ungestümen Blute hättest alle unsere Pläne zunichte gemacht. Heute aber ist der große Tag gekommen, an dem du dich rächen und deinem Volke die Freiheit erlaufen kannst . . . Wenn du mir aber zürnst, Bissula — so stoße mich nieder! Hier ist der Dolch! —“

Sie reichte Bissula einen starken, scharfgeschliffenen Dolch und bot ihre Freist der Barbarin dar. —

Durch diese scheinbare Großmut beglückt, war Bissula rasch zur Verzeihung geneigt, und die beiden, die Römerin und die Barbarin, verließen das Haus des Eumachos und bestiegen eine geschlossene Sänfte, die sie nach der Basilika Liberiana brachte, wo Laeta sich durch die Gunst des Prätorianers einen Platz gesichert hatte.

Die Basilika Liberiana war ein prächtiger Bau. An den mächtigen Mittelpfeilern schlossen sich, durch schlanke Säulen abgeschlossen, zwei Seitenhallen für das Volk an, während der durch Schranken umspannte Mittelraum für den Kaiser und sein Gefolge reserviert war. Der Boden bestand aus kunstvollen Mosaiken, die Wandflächen über den Säulen des Mittelschiffes waren mit biblischen Bildern, auf matten Goldgrund gemalt, geschmückt.

An die Prächtigsten aber war die Thorische, ein halbkreisförmiger Bau, der das Mittelschiff abschloß. Hier leuchtete es förmlich von Gold und Marmor, v. d. Ebenen, satten Farben, das Gewölbe glänzte wie der gestirnte Himmel in mehrl. Sommernacht.

Die Mamannen. —